

البنك الوطني العماني (ش.م.ع.ع)

البيانات المالية المرحلية المكثفة

٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير مدققة)

مسودة



ص.ب ٧٥١ روي-الرمز البريدي ١١٢ سلطنة عمان

## المحتويات

رقم الصفحة	الموضوع
٢-١	١ تقرير رئيس مجلس الإدارة
٣	٢ ملخص النتائج
٤	٣ الميزانية العمومية المرحلية المكثفة
٥	٤ بيان الدخل المرحلي المكثف
٦	٥ بيان الدخل المرحلي المكثف
٧	٦ بيان التدفقات النقدية المرحلية المكثفة
٩-٨	٧ بيان التغيرات في حقوق الملكية
٢٥-١٠	٨ إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة

## تقرير رئيس مجلس الإدارة - ٣٠ يونيو ٢٠١٠

### المساهمون الأعزاء

أصالة عن نفسي، ونيابة عن أعضاء مجلس إدارة البنك الوطني العماني ش.م.ع.ع.، يسرني أن أقدم لكم البيانات المالية غير المدققة للبنك للتسعة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠.

### الأداء التشغيلي

لقد حقق البنك أرباحا صافية بعد الضريبة بلغت ١٩,٦ مليون ريال لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ مقارنة بالأرباح المحققة خلال نفس الفترة من العام ٢٠٠٨ والبالغة ٣٤,٨ مليون ريال. على الرغم من الظروف الضاغطة للأسواق العالمية، فإن نسبة الانخفاض في أرباح التشغيل للتسعة أشهر الأولى للعام ٢٠٠٩ بلغت ٥% فقط بالمقارنة مع النسبة المحققة في العام ٢٠٠٨.

لقد استطاع البنك أن ينمي بنجاح صافي إيرادات الفائدة بنسبة ٢٢% إلى ٤٢,٣ مليون ريال من ٣٤,٦ مليون ريال كما في العام الماضي وذلك بفضل إدارته الحصيفة للميزانية العمومية.

انخفضت كل من الأنشطة المرتبطة بالأعمال التجارية ودخل الاستثمار عما كان محققا خلال نفس الفترة من العام ٢٠٠٨ مما أسهم في انخفاض نسبة الدخل المحقق من غير الفوائد إلى إجمالي الدخل من ٤٣% إلى ٣١%. خلال الفترة، ارتفع معدل التكلفة إلى الدخل إلى ٤٢% من ٤٠% في سبتمبر ٢٠٠٩ ويرجع السبب في ذلك بصورة رئيسية إلى انخفاض الدخل المحقق من غير الفائدة وإلى الاستثمار بقوة في أعمالنا التجارية حيث قمنا بزيادة قنوات التوزيع بصورة كبيرة وتغيير العلامة التجارية للبنك.

لقد تأثرت نتائج التسعة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ بصورة سلبية بعوامل مرتبطة بالأزمة المالية العالمية. لقد قمنا باحتجاز مخصصات مقابل محفظتنا الاستثمارية بمبلغ ٣,١ مليون ريال ومخصصات بمبلغ ٤ مليون ريال مقابل ثلاثة تعرضات مصرفية محددة. لم تكتمل عملية إعادة هيكلة الدين بالنسبة لهذه المصارف الثلاثة حتى الآن. وقد قام البنك الآن، وبصورة حصيفة ومتحفظة، باحتجاز مخصصات بنسبة ٥٠% بالنسبة لبنكين من هذه البنوك الثلاثة ونسبة ٣٧,٥% بالنسبة للبنك الثالث.

خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠، انخفض إجمالي السلفيات بمبلغ ٢٣ مليون ريال تمشيا مع نهج البنك الداعي إلى الإقراض بصورة انتقائية وحصيفة كما انخفضت الودائع بمبلغ ٩٧ مليون ريال نتيجة للتخلي عن ودائع معينة مرتفعة التكلفة. لكن ودائع التوفير سجلت نموا بلغت نسبته ٢١% بالمقارنة مع نفس الفترة من العام ٢٠٠٨.

تمشيا مع إستراتيجيته الرامية إلى توسيع الامتيازات التي توفرها الخدمات المصرفية الاستهلاكية، قام البنك بافتتاح ٩ فروع جديدة وتدشين ٢٣ جهاز صرف آلي على امتداد السلطنة خلال فترة التسعة أشهر الأولى من العام ٢٠٠٩. والبنك مستمر أيضا في العمل عن كثب مع شريكه الإستراتيجي، البنك التجاري القطري، في العديد من المشاريع التي تهدف إلى توفير عروض محسنة للعملاء وتدعيم الكفاءات العملية بالبنك وذلك من خلال تبني أفضل الممارسات العالمية.

### رأس المال

بلغ معدل كفاية رأس المال ١٥,٥% كما في ٣١ مارس ٢٠١٠ مقارنة مع النسبة المحققة في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ والبالغة ١٥%. ومع استمرار الغموض الذي يحيط بالسوق في الوقت الراهن، سيستمر البنك في إدارة وضع رأس ماله بحذر وبمعدل يزيد بكثير عن الحد الأدنى المطلوب من قبل البنك المركزي العماني، والبالغ ١٠%.

### شكر وتقدير

نيابة عن أعضاء مجلس الإدارة، يسرني أن أتقدم بالشكر الجزيل إلى عملائنا ومساهميننا الكرام على دعمهم المستمر للبنك. كما نتقدم بالشكر إلى أصحاب المعالي الوزراء الموقرين والمسؤولين بهذه الوزارات لتوجيهاتهم المستمرة وتشجيعهم لنا. ونخص بالشكر كل من وزارة المالية والبنك المركزي العماني والهيئة العامة لسوق المال لتوجيهاتهم الحكيمة ومساندتهم لمجهوداتنا. كما نشكر إدارة البنك و موظفيه لتفانيهم والتزامهم بالعمل. وفي الختام، يشرفنا أن نتوجه بجزيل الشكر للمقام السامي لمولانا حضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم، لقيادته الملهمة والرشيده وتوجيهاته الحكيمة التي نستنير بها على طريق التقدم والنجاح.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

عمر حسين الفردان

رئيس مجلس الإدارة

ملخص النتائج:

٦ أشهر المنتهية في ٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٦ أشهر المنتهية في ٢٠١٠/٠٦/٣٠	(كل الأرقام بالآلاف ريال عماني ما لم ترد بغير ذلك)
١,٣٩١,٧٠٨	١,٤١٢,١٦٢	القروض والسلفيات للعملاء
١,٣٠٨,٤١٨	١,٣٠٦,٧٤٨	ودائع العملاء
٣٣,٦٠١	٤٨,٢٤٤	الأصول الأخرى
٢٧,٨٤٨	٢٧,٨٢٥	صافي إيرادات الفوائد
١٥,٣٤١	١٦,٠٤٥	الربح قبل الضرائب
٠.٠٢٥	٠.٠٢٧	العائد الأساسي للسهم الواحد على أساس سنوي (بالريال العماني)
٠.٢٢٥	٠.٢٣٢	صافي الأصول للسهم الواحد (بالريال العماني)

الميزانية العمومية المرحلية المكثفة (غير المدققة)  
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

مدققة	٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٢٠١٠/٠٦/٣٠	إيضاح	
	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني		
	١٨٤,٣٥٧	٢٢٢,٦٨٢	١٩٨,٤٤٣	٣	<b>الأصول</b>
	١٦٦,٩١٦	١٢٧,٤٤٢	١٢٧,٢٤٣	٤	النقدية والأرصدة لدى البنوك المركزية
	١,٣٦٠,٩٩٧	١,٣٩١,٧٠٨	١,٤١٢,١٦٢	٥	صافي المستحق من البنوك وإيداعات أخرى في أسواق المال
	١٧,٣٨٤	٥٩	١٧,٢٣٥	٦	صافي القروض والسلفيات
	٣٠,٠٦٠	٣٣,٢٠٥	٢٨,٩٢٤	٧	الأصول المالية بالقيمة العادلة خلال قائمة الدخل
	١٢,٧٦٣	١٢,٢٠٢	٢١,٨٨٣	٨	الاستثمارات المحتفظ بها لأغراض غير المتاجرة
	-	٦٣	٢٨	١٢	الممتلكات والمعدات
	٢٥,٧٣٦	٣٣,٦٠١	٤٨,٢٤٤	٩	أصول الضريبة المؤجلة
					الأصول الأخرى
	<u>١,٧٩٨,٢١٣</u>	<u>١,٨٢٠,٩٦٢</u>	<u>١,٨٥٤,١٦٢</u>		<b>إجمالي الأصول</b>
	٢١٩,٦٦٢	٢٠٧,٧٦٩	٢١٠,٨٩٠		<b>الالتزامات</b>
	١,٢٦٠,٧٦٨	١,٣٠٨,٤١٨	١,٣٠٦,٧٤٨	١٠	المستحق للبنوك وإيداعات أخرى من أسواق المال
	٣٤,٧٠٠	٤١,١٨٥	٥٢,٠٨٠	١١	ودائع العملاء
	٥,٠٨٢	٣,١١٨	٢,٩٥١	١٢	الالتزامات الأخرى
	١٠	-	-	١٢	الضرائب
					الالتزامات الضريبية المؤجلة
	<u>١,٥٢٠,٢٢٢</u>	<u>١,٥٦٠,٤٩٠</u>	<u>١,٥٧٢,٦٦٩</u>		<b>إجمالي الالتزامات</b>
	٢٧,٦٠٠	١٧,٦٠٠	٣٠,٦٠٠	١٣	<b>الأموال الثانوية</b>
					إيداعات خاصة ثانوية
	١٠٨,١٠٠	١٠٨,١٠٠	١٠٨,١٠٠		<b>حقوق المساهمين</b>
	٣٤,٤٦٥	٣٤,٤٦٥	٣٤,٤٦٥		رأس المال
	٣٢,٦٧٥	٣٠,٥٦٤	٣٢,٦٧٥		إحتياطي علاوة إصدار أسهم
	٤,٤١٩	٤,٤١٩	٤,٤١٩		الإحتياطي القانوني
	٨,٠٠٨	٤,٩٢٣	٦,٨٨٥	١٤	الإحتياطي العام
	١٢,٩٧٢	-	-		الإحتياطيات الأخرى الغير قابلة للتوزيع
	٤٩,٧٥٢	٦٠,٤٠١	٦٤,٣٤٩		التوزيعات النقدية المقترحة
					الأرباح المحتجزة
	<u>٢٥٠,٣٩١</u>	<u>٢٤٢,٨٧٢</u>	<u>٢٥٠,٨٩٣</u>		<b>إجمالي حقوق المساهمين</b>
	<u>١,٧٩٨,٢١٣</u>	<u>١,٨٢٠,٩٦٢</u>	<u>١,٨٥٤,١٦٢</u>		<b>إجمالي الالتزامات، وحقوق المساهمين</b>

البيانات المالية المرحلية المكثفة اعتمدت للإصدار في \_\_\_\_\_ بناء على قرار مجلس الإدارة.

الرئيس التنفيذي

مساعدة رئيس مجلس الإدارة

بيان الدخل المرحلي المكثف (غير المدقق)  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

٣ أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩		٦ أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠		ايضاح
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٢٦,٢٠٧	٢٣,٨٥٦	٥٢,٥٠٩	٤٧,٦١٤	١٦ إيرادات الفوائد
(١١,٤٥٢)	(٩,٧٠٩)	(٢٤,٦٦١)	(١٩,٧٨٩)	١٧ مصروفات الفوائد
١٤,٧٥٥	١٤,١٤٧	٢٧,٨٤٨	٢٧,٨٢٥	١٨ صافي إيرادات الفوائد
٦,٧٨٥	٦,٧٠٢	١٣,٩٨٥	١٢,٨٩٤	إيرادات التشغيل الأخرى
٢١,٥٤٠	٢٠,٨٤٩	٤١,٨٣٣	٤٠,٧١٩	إيرادات التشغيل
(٥,٣٢٠)	(٥,٣٤٤)	(١٠,٢٢٧)	(١٠,٧١٨)	١٩ مصروفات التشغيل
(٢,٨٤٩)	(٣,٠٩٦)	(٥,٦٧٧)	(٥,٩٤٩)	تكاليف الموظفين
(٦٦٥)	(٨٤٥)	(١,١٣٩)	(١,٥٩٢)	٨ مصروفات التشغيل الأخرى
(٨,٨٣٤)	(٩,٢٨٥)	(١٧,٠٤٣)	(١٨,٢٥٩)	الربح من العمليات قبل المخصصات والإستردادات والضرائب
١٢,٧٠٦	١١,٥٦٤	٢٤,٧٩٠	٢٢,٤٦٠	الربح من العمليات قبل المخصصات والإستردادات والضرائب
(٤,٢٦٠)	(٤,٨٢١)	(٧,٩٤٢)	(١٠,١٤٤)	٥ مصاريف خسائر الإئتمان - قروض العملاء
٤٠٩	١,٤٨٥	١,٦٨٧	٢,١٧٦	٥ المبالغ المستردة / المفرج عنها من مخصص خسائر الإئتمان
٩٩٦	١,٢٠٩	١,٨٠٩	١,٩٧٣	المبالغ المستردة من القروض المعدومة
(١,١٣٥)	(٣١٣)	(٢,٨٧٩)	(٤٢٠)	مخصص إنخفاض في قيمة الإستثمارات المتاحة للبيع
(٢,١٢٤)	-	(٢,١٢٤)	-	مصاريف خسائر الإئتمان - قروض البنوك
(٦,١١٤)	(٢,٤٤٠)	(٩,٤٤٩)	(٦,٤١٥)	٥ مجموع مخصص الخسائر (صافي)
٦,٥٩٢	٩,١٢٤	١٥,٣٤١	١٦,٠٤٥	الأرباح قبل الضرائب
(٤٧٥)	(١,١٠٣)	(١,٨٩٠)	(١,٤٤٨)	١٢ الضريبة
٦,١١٧	٨,٠٢١	١٣,٤٥١	١٤,٥٩٧	صافي ربح الفترة
٢,١٨٥	(١,١٤٨)	١,٨٣٧	(١,٢٧١)	إيرادات شاملة أخرى
٩٣٨	(٧٤)	١,١١٥	١١٠	صافي المتحصل في الإستثمارات المتاحة للبيع
(١٤)	١٩	٢	٣٨	صافي الربح في التدفقات النقدية التحوطية الغير محققة
				التأثير الضريبي على صافي الخسائر في الإستثمارات المالية المتاحة للبيع
٣,١٠٩	(١,٢٠٣)	٢,٩٥٤	(١,١٢٣)	إيرادات (مصروفات) شاملة أخرى للفترة
٩,٢٢٦	٦,٨١٨	١٦,٤٠٥	١٣,٤٧٤	مجموع الإيرادات الشاملة الأخرى
٠.٠٢٣	٠.٠٣٠	٠.٠٢٥	٠.٠٢٧	تحليل العائد على السهم :
				العائد الأساسي السنوي المخفض للسهم الواحد

تشكل الإيضاحات التوضيحية المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من البيانات المالية المرحلية المكثفة.

بيان التدفقات النقدية المرحلية المكثفة (غير المدققة)

للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

٦ أشهر المنتهية في ٢٠٠٩/٠٦/٣٠ ألف ريال عماني	٦ أشهر المنتهية في ٢٠١٠/٠٦/٣٠ ألف ريال عماني	إيضاح	
١٥,٣٤١	١٦,٠٤٥		<b>الأنشطة التشغيلية</b>
			الربح قبل الضريبة للفترة
			التعديلات للبنود التالية :
١,١٣٩	١,٥٩٢	٨	الإستهلاك
٥,٦١١	٢,٧٦٩		مخصص خسائر الإئتمان والأخرى (صافي)
٢,٨٧٩	٤٢٠		خسائر إنخفاض قيمة الإستثمارات
٢,١٢٤	-		خسائر انخفاض قيمة القروض البنكية
(١٥)	-		صافي (أرباح) بيع الأصول الثابتة
(١,٥٥٢)	(٤٩٨)	١٨	(أرباح) خسائر محققة من بيع استثمارات
(٩٩٣)	(٩٠٣)		إيرادات الإستثمارات
٢٤,٥٣٤	١٩,٤٢٥		أرباح التشغيل قبل التغيرات في الأصول والالتزامات التشغيلية
(٦,٥٢٩)	٣,٧٣١		المستحق من البنوك وإيداعات أخرى في أسواق المال
٣٤,٣٥١	(٤,٧٥٩)		المستحق للبنوك وإيداعات أخرى من أسواق المال
٣,٨٩٩	(٥٣,٩٣٤)		القروض والسلفيات إلى العملاء
(٣٨)	١٤٩		أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال حساب الأرباح والخسائر
٤٤,١٦٤	(٢٢,٥٠٨)		الأصول الأخرى
(٣٣,٣٣٧)	٤٥,٩٨٠		ودائع العملاء
(٤٣,٧١١)	١٧,٣٨٠		الإلتزامات الأخرى
-	٧٦٤		الودائع الأخرى
٢٣,٣٣٣	٦,٢٢٨		<b>النقدية المستخدمة في العمليات</b>
(٦,٠٦٩)	(٣,٥٣٢)		الضرائب المدفوعة
١٧,٢٦٤	٢,٦٩٦		صافي النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية
			<b>الأنشطة الإستثمارية</b>
(٩,٥٩٦)	(٢,٩٣٩)		شراء استثمارات المحتفظ بها لأغراض غير المتاجرة
٧,٧٢١	٢,٨٨١		المتحصل من بيع استثمارات محتفظ بها لأغراض غير المتاجرة
(٣,٨٠١)	(١٠,٧٤٧)	٨	شراء الممتلكات والمعدات
٣٦	١٤		المتحصل من بيع الممتلكات والمعدات
١٩	(٢٥)		فروقات تحويل العملة الأجنبية للإستثمار والممتلكات والمعدات والضريبة
٢٦٢	٥١٧		الفوائد المستلمة من سندات التنمية الحكومية
٧٣١	٣٨٦	١٨	توزيعات الأرباح المستلمة من الأوراق المالية
(٤,٦٢٨)	(٩,٩١٣)		صافي النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة الإستثمارية
			<b>الأنشطة التمويلية</b>
(١٨,٩١٨)	(١٢,٩٧٢)		توزيعات الأرباح المدفوعة
(١١,٠٠٠)	٣,٠٠٠	١٣	المتحصل من القروض التائوية
(٢٩,٩١٨)	(٩,٩٧٢)		النقدية (المستخدمة في) الأنشطة التمويلية
(١٧,٢٨٢)	(١٧,١٨٩)		<b>النقص في النقد و ما في حكم النقد</b>
٢٧٧,٧١٢	٢٧٠,٥١١		النقد و ما في حكم النقد في بداية الفترة
٢٦٠,٤٣٠	٢٥٣,٣٢٢		النقد و ما في حكم النقد في نهاية الفترة
			<b>الممثلة في:</b>
٢٢١,٤١٨	١٩٧,٩٤٣		النقدية والأرصدة لدى البنوك المركزية (إيضاح ٣)
٣٩,٠١٢	٥٥,٣٧٩		الودائع والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى (صافي)
٢٦٠,٤٣٠	٢٥٣,٣٢٢		

تشكل الإيضاحات التوضيحية المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من البيانات المالية المرحلية المكثفة.



بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي المكثف  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير المدقق)

المجموع	الأرباح المحتجزة	التوزيعات النقدية المقترحة	الاحتياطي غير القابل للتوزيع	الاحتياطي العام	الاحتياطي القانوني*	احتياطي علاوة اصدار الاسهم	رأس المال	
ألف ر.ع.	ألف ر.ع.	ألف ر.ع.	ألف ر.ع.	ألف ر.ع.	ألف ر.ع.	ألف ر.ع.	ألف ر.ع.	
٢٤٥,٣٨٥	٣٤,٤٥٠	١٨,٩١٨	١٤,٤٦٩	٤,٤١٩	٣٠,٥٦٤	٣٤,٤٦٥	١٠٨,١٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٠٩
١٦,٤٠٥	١٣,٤٥١	-	٢,٩٥٤	-	-	-	-	مجموع الإيرادات الشاملة خلال الفترة
-	١٢,٥٠٠	-	(١٢,٥٠٠)	-	-	-	-	محول الى الارباح المتبقية
(١٨,٩١٨)	-	(١٨,٩١٨)	-	-	-	-	-	توزيعات الأرباح النقدية خلال الفترة
٢٤٢,٨٧٢	٦٠,٤٠١	-	٤,٩٢٣	٤,٤١٩	٣٠,٥٦٤	٣٤,٤٦٥	١٠٨,١٠٠	الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩
٢٤٢,٨٧٢	٦٠,٤٠١	-	٤,٩٢٣	٤,٤١٩	٣٠,٥٦٤	٣٤,٤٦٥	١٠٨,١٠٠	الرصيد كما في ١ يوليو ٢٠٠٩
٧,٥١٩	٧,٦٥٤	-	(١٣٥)	-	-	-	-	مجموع الإيرادات الشاملة خلال الفترة
-	(٣,٢٢٠)	-	٣,٢٢٠	-	-	-	-	محول لإحتياطي الأموال الثانوية
-	(٢,١١١)	-	-	-	٢,١١١	-	-	محول للإحتياطي القانوني
-	(١٢,٩٧٢)	١٢,٩٧٢	-	-	-	-	-	محول للتوزيعات النقدية المقترحة
٢٥٠,٣٩١	٤٩,٧٥٢	١٢,٩٧٢	٨,٠٠٨	٤,٤١٩	٣٢,٦٧٥	٣٤,٤٦٥	١٠٨,١٠٠	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي المكثف  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (غير المدقق)

المجموع	الأرباح المحتجزة	التوزيعات النقدية المقترحة	الاحتياطي غير القابل للتوزيع*	الاحتياطي العام	الاحتياطي القانوني*	احتياطي علاوة اصدار الاسهم	رأس المال	
ألف ر.ع	ألف ر.ع	ألف ر.ع	ألف ر.ع	ألف ر.ع	ألف ر.ع	ألف ر.ع	ألف ر.ع	
٢٥٠,٣٩١	٤٩,٧٥٢	١٢,٩٧٢	٨,٠٠٨	٤,٤١٩	٣٢,٦٧٥	٣٤,٤٦٥	١٠٨,١٠٠	الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٠
١٣,٤٧٤	١٤,٥٩٧	-	(١,١٢٣)	-	-	-	-	مجموع الإيرادات الشاملة خلال الفترة
(١٢,٩٧٢)	-	(١٢,٩٧٢)	-	-	-	-	-	توزيعات الأرباح النقدية المدفوعة خلال الفترة
<u>٢٥٠,٨٩٣</u>	<u>٦٤,٣٤٩</u>	<u>-</u>	<u>٦,٨٨٥</u>	<u>٤,٤١٩</u>	<u>٣٢,٦٧٥</u>	<u>٣٤,٤٦٥</u>	<u>١٠٨,١٠٠</u>	الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

\* تتم التحويلات إلى الاحتياطي القانوني و إحتياطي الأموال الثانوية على أساس سنوي.

تشكل الإيضاحات التوضيحية المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من البيانات المالية المرحلية المكثفة,

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

١ الشكل القانوني والأنشطة الرئيسية

تأسس البنك الوطني العماني (ش.م.ع.ع) (البنك) في سلطنة عمان سنة ١٩٧٣ كشركة مساهمة عامة، ويقوم البنك بشكل رئيسي بتقديم خدمات مصرفية إلى الشركات والأفراد في سلطنة عمان وله فروع بكل من دولة الإمارات العربية المتحدة وجمهورية مصر العربية. يمارس البنك أعماله بترخيص من البنك المركزي العماني، وهو عضو في نظام تأمين الودائع المصرفية لدى البنك المركزي العماني. عنوان البنك المُسجل هو صندوق بريد ٧٥١، روي، رمز بريدي ١١٢، مسقط، سلطنة عمان.

يعمل لدى البنك ١,٣١٧ موظف كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ ( ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ - ١,٣١٣ موظف و ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ - ١,٣٢٩ موظف).

٢ السياسات المحاسبية الهامة

لقد تم إعداد البيانات المالية المرحلية المكثفة للبنك وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، والمتعلق بالتقارير المالية المرحلية. تتفق السياسات المحاسبية التي استخدمت في إعداد البيانات المالية المرحلية الأمكثفة مع تلك التي استخدمت في إعداد البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

المعيار المحاسبي الدولي ١ 'عرض البيانات المالية' (مراجعة):

تتطلب التغييرات القياسية تغييرات في التغييرات في الاسهم الناشئة عن معاملات مع الملاك بصفتهم ملاك (تغييرات ملاك في الدخل) لعرضها في بيان التغييرات في رأس المال. جميع التغييرات في الأسهم (التغييرات لغير الملك في الأسهم) (عرضها على نحو منفصل في الأداء البيان (بيان الدخل الشامل الموحد). لا يسمح لعرض عناصر الدخل الشامل في بيان التغييرات في رأس المال.

المعايير ٨ "قطاعات التشغيل"

المعيار الجديد الذي حل محل المعيار المحاسبي الدولي ١٤ 'عرض القطاع' يتطلب 'تهج إدارة' تحت جزء من المعلومات التي ترد على الأساس نفسه الذي استخدم لأغراض الإبلاغ الداخلي.

لا تحتوي البيانات المالية المرحلية الأمكثفة على كافة المعلومات والإفصاحات المطلوبة للبيانات المالية الكاملة التي يتم إعدادها وفقا لمعايير التقارير المالية الدولية. بالإضافة إلى ذلك، فإنه ليس من الضرورة أن تكون النتائج المحققة للأشهر الثلاثة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩ مؤشرا للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

لقد تم إعداد البيانات المالية المرحلية الأمكثفة بالريال العماني، مع تقريبها إلى أقرب ألف صحيح، إلا في الحالات التي تمت الإشارة بخلاف ذلك. فيما يلي العملات المستخدمة في عمليات البنك:

- سلطنة عمان      الريال العماني
- الإمارات العربية المتحدة      الدرهم الإماراتي
- جمهورية مصر العربية      الدولار الأمريكي

لقد تم إعداد البيانات المالية وفقا لمبدأ التكلفة التاريخية، والذي تم تعديله ليشمل إعادة تقييم الملكيات العقارية الخالصة للأراضي والمباني وقياس بالقيمة العادلة، الأدوات المالية المشتقة والاستثمارات المصنفة كموجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والاستثمارات المتوفرة للبيع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)

للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

٣ النقدية والأرصدة لدى البنوك المركزية

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٢٠١٠/٠٦/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٢٣,١٧٣	٢٣,٩٠٨	٢١,٥٨٥	النقدية
٢,٨٧٨	٢,٤٠٨	١,٣٥٢	سندات خزينة لدى البنوك المركزية
٩٥,٠٠٠	٩٥,٠٠٠	٥٠,٠٠٠	شهادات ايداع لدى البنوك المركزية
٦٢,٠٤٢	١٠٠,١٠٢	١٢٥,٠٠٦	الأرصدة الأخرى لدى البنوك المركزية
١٨٣,٠٩٣	٢٢١,٤١٨	١٩٧,٩٤٣	
٧٦٤	٧٦٤	-	نظام تأمين الودائع لدى البنك المركزي العماني
٥٠٠	٥٠٠	٥٠٠	وديعة رأس المال لدى البنك المركزي العماني
١٨٤,٣٥٧	٢٢٢,٦٨٢	١٩٨,٤٤٣	

لا يجوز سحب وديعة رأس المال وتأمين الودائع لدى البنك المركزي العماني بدون موافقة البنك المركزي العماني.

٤. المستحق من البنوك وإيداعات أخرى في أسواق المال (صافي)

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٢٠١٠/٠٦/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٣٨,٣٢٦	٧١,١٥٨	٣٤,٧٢٦	مستحق من البنوك - قروض لأجل
١٣٠,٠١٠	٥٢,٦٥٤	٨٩,٠٠١	مستحق من البنوك - إيداعات أسواق المال
٦,٦٢٥	٥,٧٥٤	١١,٥٦١	الأرصدة الأخرى
١٧٤,٩٦١	١٢٩,٥٦٦	١٣٥,٢٨٨	المستحق من البنوك وإيداعات أخرى في أسواق المال
(٧,٩٦٦)	(٢,١٢٤)	(٧,٩٦٦)	ناقصا: مخصص خسائر القروض (انظر الايضاحات في الاسفل)
(٧٩)	-	(٧٩)	ناقصا: مخصص الفوائد
١٦٦,٩١٦	١٢٧,٤٤٢	١٢٧,٢٤٣	صافي المستحق من البنوك وإيداعات أخرى في أسواق المال

خلال الربع الثاني من العام ٢٠٠٩، تم الإبلاغ عن تعثر اثنين من المجموعات الإقليمية في سداد التزاماتهما. وكما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠، أصبح لدى البنك تعرض محدود بمبلغ ٦,٦ مليون ريال عماني لهذه المجموعات. بالإضافة إلى ذلك، فإن لدى البنك الوطني العماني تعرض آخر لأحد البنوك بكزخستان بمبلغ ١,٩ مليون ريال عماني كان قد تعثر أيضا في سداد التزاماته. لم تكتمل عملية إعادة الهيكلة لهذه البنوك بعد. وعلى الرغم من أن تلك المبالغ لم تتجاوز موعد استحقاقها بعد، فقد قرر البنك، وعلى أساس من الحصافة، تسجيل مخصص تقدر نسبته بـ ١٠٠% مقابل أكبر اثنين من المجموعه الإقليمية ونسبة ٧٥% مقابل البنوك بكازاخستان.

للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠  
٥ القروض والسلفيات للعملاء (صافي)

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٢٠١٠/٠٦/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٧٢٠,٩٢٩	٧٥٩,٩٧٨	٧٦٩,٨٠٥	قروض الشركات
٦٤١,٩٦٥	٦٢٢,٨٣٧	٦٥٨,١٢٤	القروض الشخصية
٦٦,٢٢٣	٧٨,٧٥٠	٥٥,١٢٢	حسابات السحب على المكشوف
١,٤٢٩,١١٧	١,٤٦١,٥٦٥	١,٤٨٣,٠٥١	إجمالي القروض والسلفيات
(٦٨,١٢٠)	(٦٩,٨٥٧)	(٧٠,٨٨٩)	ناقصاً: بدل خسائر الائتمان
١,٣٦٠,٩٩٧	١,٣٩١,٧٠٨	١,٤١٢,١٦٢	صافي القروض والسلفيات

يتضمن إجمالي القروض والسلفيات مبلغ وقدره ٣٠.١ مليون ريال عماني مستحق من أطراف ذات علاقة في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (٣٠ يونيو ٢٠٠٩ - ٢٢.٠٣ مليون ريال عماني / ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ - ١٨.١٩ مليون ريال عماني).

حركة مخصص الانخفاض في قيمة القروض و السلفيات المذكورو في مخصصات خسائر الائتمان والفوائد المحفوظة موضحة أدناه :

مخصص خسائر القروض

١٢ شهر المنتهية ٢٠٠٩/١٢/٣١	٦ أشهر المنتهية ٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٦ أشهر المنتهية ٢٠١٠/٠٦/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٥١,٤٢٤	٥١,٤٢٤	٥٧,٥٨١	الرصيد في بداية السنة
٢٠,٤٨٣	٧,٩٤٢	١٠,١٤٤	المخصص خلال السنة
(٦,٦٨٤)	(١,٤٢٥)	(٢,٠٨٠)	انتفت الحاجة إليها/ المستردة خلال السنة
(٧,٧٠٣)	(٧٤٧)	(٥,١٤٥)	المشطوب خلال السنة
٦١	(١٠٤)	(٤١٤)	فروقات تحويل العملة الأجنبية
٥٧,٥٨١	٥٧,٠٩٠	٦٠,٠٨٦	الرصيد في نهاية السنة
١٢ شهر المنتهية ٢٠٠٩/١٢/٣١	٦ أشهر المنتهية ٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٦ أشهر المنتهية ٢٠١٠/٠٦/٣٠	الفوائد المجنبية
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
١٢,٨٢٢	١٢,٨٢٢	١٠,٥٣٩	الرصيد في بداية السنة
٣,٣٦٣	١,٧٢٦	٢,٠٧٠	المجنبية خلال السنة
(٣٥٢)	(٢٦٢)	(٩٦)	انتفت الحاجة إليها/ المستردة خلال السنة
(٥٦٨)	(٣١٣)	(٥٦٠)	انتفت الحاجة إليها/ المستردة خلال السنة الى ايراد الفائدة
(٤,٧٢٦)	(١,٢٠٢)	(١,١٤٥)	المشطوب خلال السنة
-	(٤)	(٥)	فروقات تحويل العملة الأجنبية
١٠,٥٣٩	١٢,٧٦٧	١٠,٨٠٣	الرصيد في نهاية السنة

جميع القروض والسلفيات تتطلب دفع الفوائد على أساس اتفق المده بعض بأسعار فائدة ثابتة وغيرها بأسعار إعادة الأسعار قبل موعد الاستحقاق.

اعتباراً من ٣٠ يونيو ٢٠١٠ على القروض والسلف التي لا مصلحة أو فيه مصلحة المتراكمة خصصت مبلغ ٦٦ مليون ريال عماني (٣٠ يونيو ٢٠٠٩ - ٦٨.٤ مليون ريال عماني و ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ - ٧١.٧ مليون ريال عماني).

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)

للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

٦ - الأصول المالية بالقيمة العادلة خلال الدخل

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٢٠١٠/٠٦/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
١٧,٣٠٩	-	١٧,١٦٠	سندات التنمية الحكومية العمانية
٧٥	٥٩	٧٥	سندات التنمية الحكومية العمانية (OTC)
<u>١٧,٣٨٤</u>	<u>٥٩</u>	<u>١٧,٢٣٥</u>	

٧- الإستثمارات غير المتداولة

لم تكن للبنك استثمارات في شركات شقيقة او تابعة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (٣٠ يونيو ٢٠٠٩ - صفر / ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ - صفر).

(أ) الإستثمارات المتاحة للبيع

التكلفة	القيمة الدفترية العادلة	التكلفة	القيمة الدفترية العادلة	التكلفة	القيمة الدفترية العادلة	
٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٢٠١٠/٠٦/٣٠	٢٠١٠/٠٦/٣٠	
ألف ر.ع	ألف ر.ع	ألف ر.ع	ألف ر.ع	ألف ر.ع	ألف ر.ع	
						الإستثمارات المدرجة - عمان
٢٥٤	٢٤٩	١,٥١٥	١,٣٠٢	٢٥٤	٢٤٧	قطاع البنوك والإستثمار
٧٠٧	٧٦١	٨٠٣	١,٢٣٨	٣٨٦	٣٤٥	قطاع الصناعة
٨,٤٥١	٦,٩٤٠	٨,٦٣٨	٦,٥٥٩	٥,٦٦٥	٤,٢٧١	قطاع الخدمات
١٠,٠٠٩	١٠,٠٠٩	١٠,٠١٠	١٠,٠١٠	١٠,٠٠٨	١٠,٠٠٨	سندات التنمية الحكومية
<u>١٩,٤٢١</u>	<u>١٧,٩٥٩</u>	<u>٢٠,٩٦٦</u>	<u>١٩,١٠٩</u>	<u>١٦,٣١٣</u>	<u>١٤,٨٧١</u>	
						الإستثمارات المدرجة - أجنبية
-	٣٩٥	٢٨	٤٠٧	٢,٧٢٢	٢,٥٩٤	قطاع البنوك والإستثمار
-	-	٣٥٤	٩٨	-	-	قطاع الخدمات
<u>-</u>	<u>٣٩٥</u>	<u>٣٨٢</u>	<u>٥٠٥</u>	<u>٢,٧٢٢</u>	<u>٢,٥٩٤</u>	
						الإستثمارات غير المدرجة
٦,٤٠٢	٧,٠٦٠	٨,٠٢٠	٧,٩٤٢	٦,١٦٨	٦,٨٢٢	قطاع البنوك والإستثمار
٦٦	٦٦	٥٦	٥٦	٦٦	٦٦	قطاع الخدمات
<u>٦,٤٦٨</u>	<u>٧,١٢٦</u>	<u>٨,٠٧٦</u>	<u>٧,٩٩٨</u>	<u>٦,٢٣٤</u>	<u>٦,٨٨٨</u>	
<u>٢٥,٨٨٩</u>	<u>٢٥,٤٨٠</u>	<u>٢٩,٤٢٤</u>	<u>٢٧,٦١٢</u>	<u>٢٥,٢٦٩</u>	<u>٢٤,٣٥٣</u>	مجموع الإستثمارات المتاحة للبيع

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)

للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

٧ الاستثمارات غير المتداولة (يتبع)

		(ب) الاستثمارات المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق				
التكلفة	القيمة الدفترية العادلة	التكلفة	القيمة الدفترية العادلة	التكلفة	القيمة الدفترية العادلة	
٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٢٠١٠/٠٦/٣٠	٢٠١٠/٠٦/٣٠	
ألف ر. ع	ألف ر. ع	ألف ر. ع	ألف ر. ع	ألف ر. ع	ألف ر. ع	
-	-	١,٠٠٠	١,٠٠٠	-	-	سندات التنمية الحكومية
٤,٥٨٠	٤,٥٨٠	٤,٥٩٣	٤,٥٩٣	٤,٥٧١	٤,٥٧١	سندات أخرى
٤,٥٨٠	٤,٥٨٠	٥,٥٩٣	٥,٥٩٣	٤,٥٧١	٤,٥٧١	إجمالي الاستثمارات المحتفظ بها
٣٠,٤٦٩	٣٠,٠٦٠	٣٥,٠١٧	٣٣,٢٠٥	٢٩,٨٤٠	٢٨,٩٢٤	لأغراض غير المتاجرة

تفاصيل الاستثمارات الجوهرية

فيما يلي نورد تفاصيل الاستثمارات التي تزيد عن ١٠% من القيمة الدفترية/ القيمة العادلة للمحفظة الاستثمارية للبنك كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠.

		٣٠ يونيو ٢٠١٠		
التكلفة	القيمة العادلة /القيمة الدفترية	عدد الأسهم	الامتلاك	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني		%	
١٠,٠٠٨	١٠,٠٠٨	١٠٠,٠٠٠	٤١.١٠	سندات التنمية الحكومية
٥,٠٠٠	٥,٨٩٥	٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٤.٢١	صندوق التوازن للإستثمار
١٠,٠١٠	١٠,٠١٠	١٠٠,٠٠٠	٣٦.٢٥	سندات التنمية الحكومية
٥,٠٠٠	٥,٥٧٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٠.١٧	صندوق التوازن للإستثمار
١٠,٠٠٩	١٠,٠٠٩	١٠٠,٠٠٠	٣٩.٢٨	سندات التنمية الحكومية
٥,٠٠٠	٥,٩٧٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	٢٣.٤٣	صندوق التوازن للإستثمار

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)

للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

٨ الممتلكات والمعدات

المجموع ألف ريال عماني	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ ألف ريال عماني	السيارات والأثاث والمعدات ألف ريال عماني	أراضي ومباني مملوكة للبنك وتحسينات على أملاك مستأجرة ألف ريال عماني	
				تسوية القيمة الدفترية:
				الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠
١٢,٧٦٣	٢,٩٠٧	٥,٠٧٨	٤,٧٧٨	بعد خصم الاستهلاك المتراكم
١٠,٧٤٧	١,٧٦٥	٤٠٢	٨,٥٨٠	إضافات
(١٤)	(٨)	(٦)	-	الغاء
-	(٧٤٠)	٤٢٥	٣١٥	المحول
(٢١)	-	(٣)	(١٨)	فروقات تحويل العملة الأجنبية
(١,٥٩٢)	-	(٩٥٢)	(٦٤٠)	الاستهلاك
<u>٢١,٨٨٣</u>	<u>٣,٩٢٤</u>	<u>٤,٩٤٤</u>	<u>١٣,٠١٥</u>	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ بعد خصم الاستهلاك المتراكم
٤٦,٤٨٢	٣,٩٢٤	١٩,٦٦٠	٢٢,٨٩٨	بالتكلفة / التقييم
(٢٤,٥٩٩)	-	(١٤,٧١٦)	(٩,٨٨٣)	الاستهلاك المتراكم
<u>٢١,٨٨٣</u>	<u>٣,٩٢٤</u>	<u>٤,٩٤٤</u>	<u>١٣,٠١٥</u>	صافي القيمة الدفترية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠
<u>١٢,٢٠٢</u>	<u>٣,٧٧١</u>	<u>٤,٢٧٨</u>	<u>٤,١٥٣</u>	صافي القيمة الدفترية في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩
<u>١٢,٧٦٣</u>	<u>٢,٩٠٧</u>	<u>٥,٠٧٨</u>	<u>٤,٧٧٨</u>	صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

٩ الأصول الأخرى



٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٢٠١٠/٠٦/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٧,٣٤٩	٧,٤٧٥	٨,٥١٠	فوائد مستحقة القبض
١,٤٢٧	١,٩٢٥	٢,٨٩٤	المصاريف المدفوعة مقدماً والإيداعات
٢,٠٣٥	١,٩٩٥	١,٩٦٠	ضمان لغرض البيع
٨٤١	١,٠٤٩	٥,٣١٦	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات المالية (إيضاح ٢٣)
١٠,٥٥٧	١٤,٣١٥	١٩,١٧٦	صافي مستحق العملاء مقابل أوراق القبول (إيضاح ١١)
٣,٥٢٧	٦,٨٤٢	١٠,٣٨٨	أخرى
<u>٢٥,٧٣٦</u>	<u>٣٣,٦٠١</u>	<u>٤٨,٢٤٤</u>	
٣,٤٥٨	٣,٤٧٢	٣,٤٥٨	صافي المبالغ المستحقة من بنك الاعتماد والتجارة الدولي
(٣,٤٥٨)	(٣,٤٧٢)	(٣,٤٥٨)	ناقص مخصص للمبلغ المستحق من بنك الاعتماد والتجارة الدولي
-	-	-	صافي المستحق من بنك الاعتماد والتجارة الدولي

وافقت حكومة سلطنة عمان وبدون شروط على ضمان سداد كافة أو أية مبالغ مستحقة للبنك من قبل بنك الاعتماد والتجارة الدولي بحد أقصى قدره ٣٨.٩ مليون ريال عماني (١٠١.٠ مليون دولار أمريكي). علماً بأن بنك الاعتماد والتجارة قيد التصفية.

قام البنك بتاريخ ٧ يوليو ٢٠٠٩ بإلغاء الضمان وإعادته إلى الحكومة وإبرائها من كافة الإلتزامات المتعلقة. لقد تم تكوين مخصص بكل إنخفاض القيمة من قبل البنك مقابل المبالغ المتبقية المستحقة من بنك الاعتماد والتجارة.

#### ١٠ ودائع العملاء

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٢٠١٠/٠٦/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٢١٧,٨٥٢	٢٨٨,٨٢٨	٢٨٦,٣٢٨	الحسابات الجارية
٢٧٨,٨٧٦	٣٠١,٤٠١	٢٩٣,٣٤٦	حسابات التوفير
٦٣,٥٢٠	٤٣,٨٠٠	٥٢,٥٢٠	شهادات إيداع
٧٠٠,٥٢٠	٦٧٤,٣٨٩	٦٧٤,٥٥٤	الودائع لأجل
<u>١,٢٦٠,٧٦٨</u>	<u>١,٣٠٨,٤١٨</u>	<u>١,٣٠٦,٧٤٨</u>	

#### ١١ الإلتزامات الأخرى

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٢٠١٠/٠٦/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
١٠,٠٠٧	١٢,٥٣٣	١٢,٢٨٢	فوائد مستحقة الدفع
١٣,٦٠٢	١٣,٤٧٥	١٥,١٧٨	مستحقات ومخصصات الأخرى
٥٣٤	٨٦٢	٥,٤٤٤	القيمة العادلة السالبة للمشتقات (الإيضاح ٢٣)
١٠,٥٥٧	١٤,٣١٥	١٩,١٧٦	إلتزامات أوراق القبول (الإيضاح ٩)
<u>٣٤,٧٠٠</u>	<u>٤١,١٨٥</u>	<u>٥٢,٠٨٠</u>	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٢٠١٠/٠٦/٣٠	بيان الدخل السنة الحالية
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٣,٩٠٩	١,٨٩٠	١,٤٤٨	

#### تسويات مصروف الضريبة

البنك ملزم بمصروفات ضريبية للدخل حسب النسب التالية:  
سلطنة عمان: ١٢% من إجمالي الدخل المجموع الذي يزيد عن ٣٠.٠٠٠ ريال عماني  
دولة الإمارات العربية المتحدة: ٢٠% من الدخل الخاضع للضريبة  
مصر: ٢٠% من الدخل الخاضع للضريبة (ابتداء من العام ٢٠٠٧)

أدناه شرح للتسويات بين ضريبة الدخل حسب الربح المحاسبي و مصروف ضريبة الدخل للسنة:

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٢٠١٠/٠٦/٣٠	الربح المحاسبي
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٢٥,٠١٤	١٥,٣٤١	١٦,٠٤٥	
٣,٠٠٢	١,٨٤١	١,٩٢٥	الضريبة حسب النسبة المقررة
٥٣٧	٣٦٩	٩٥	مصروفات غير قابلة للخصم
(٤٨٩)	(٣٧٥)	(٨٧)	إيرادات معفاة
٨٥٩	٥٥	(٤٨٥)	أخرى
٣,٩٠٩	١,٨٩٠	١,٤٤٨	

تم تقييم الالتزامات الضريبية للبنك بسلطنة عمان كما في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٤. إن الربوط الضريبية لعمليات جمهورية مصر العربية بالنسبة للضرائب المختلفة المطبقة هي في مراحل مختلفة من الإكمال لدى السلطات الضريبية المعنية. إن التزام البنك بشأن فرعه في أبو ظبي قد تم الاتفاق عليه مع السلطات الضريبية حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)

للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

١٢ الضرائب (بتبع)

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٢٠١٠/٠٦/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٣,٩٠٩	١,٨٩٠	١,٤٤٨	الالتزامات الضريبية
			السنة / الفترة الحالية
١,١٧٣	١,٢٢٨	١,٥٠٣	ضريبة الدخل وضرائب أخرى
			السنة / الفترة السابقة
٥,٠٨٢	٣,١١٨	١٢,٩٥١	ضريبة الدخل وضرائب أخرى

الأصول والالتزامات الضريبية المؤجلة المعترف بها

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٢٠١٠/٠٦/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
١٠	(٦٣)	(٢٨)	الأصول والالتزامات الضريبية المؤجلة منسوبة للتالي:
			إستثمارات متوفرة للبيع

الضريبة المؤجلة يتم احتسابها بواقع ١٢% (٢٠٠٩-٢٠١٢)٪.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

١٣ إيداعات خاصة ثانوية

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٢٠١٠/٠٦/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٢٨,٦٠٠	٢٨,٦٠٠	٢٧,٦٠٠	في يناير
١١,٥٠٠	١,٥٠٠	٣,٠٠٠	إيداعات مستلمة خلال السنة
(١٢,٥٠٠)	(١٢,٥٠٠)	.	إيداعات مستحقة خلال السنة
<u>٢٧,٦٠٠</u>	<u>١٧,٦٠٠</u>	<u>٣٠,٦٠٠</u>	

- (١) الإيداعات المستلمة في ٢٠١٠ تتضمن ربح ٣ مليون ويستحق السداد في يناير ٢٠١٦  
(٢) لإيداعات المستلمة في ٢٠٠٩ تتضمن ربح ١.٥ مليون بخيار إستدعاء من أجل تجديد التسهيلات بعد ٦ سنوات ويستحق السداد في نهاية شهر مارس ٢٠١٩ و ١٠ مليون بعد ٦ سنوات ويستحق السداد في نهاية شهر ديسمبر ٢٠١٥.

١٤ الإحتياطات الأخرى الغير قابلة للتوزيع

المجموع	إحتياطي القرض الثانوي	إحتياطي إعادة التقييم	إحتياطي تحوط التدفقات النقدية	إحتياطي الإستثمارات المتوفرة للبيع	
ألف ر ع	ألف ر ع	ألف ر ع	ألف ر ع	ألف ر ع	
٨,٠٠٨	٣,٢٢٠	٢,٨١١	(١٣٠)	٢,١٠٧	في ١ يناير ٢٠١٠
(١,٢٧١)	-	-	-	(١,٢٧١)	صافي المتحصل من إستثمارات مالية متوفرة للبيع
٣٨	-	-	-	٣٨	تأثير ضريبية صافي الخسائر على الإستثمارات المالية المتوفرة للبيع
١١٠	-	-	١١٠	-	صافي الخسارة غير المحققة من تحوطات التدفقات النقدية
-	-	-	-	-	
<u>٦,٨٨٥</u>	<u>٣,٢٢٠</u>	<u>٢,٨١١</u>	<u>(٢٠)</u>	<u>٨٧٤</u>	في ٣٠ يونيو ٢٠١٠
<u>٤,٩٢٣</u>	<u>-</u>	<u>٢,٨١١</u>	<u>١,٥٤٠</u>	<u>٥٧٢</u>	في ٣٠ يونيو ٢٠٠٩
<u>٨,٠٠٨</u>	<u>٣,٢٢٠</u>	<u>٢,٨١١</u>	<u>(١٣٠)</u>	<u>٢,١٠٧</u>	في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

- (١) يمثل الإحتياطي الفائض من إعادة تقييم الأراضي والمباني وهو غير قابل للتوزيع لحين بيع أو إستخدام الأصول المتعلقة.  
(٢) يمثل إحتياطي القرض الثانوي تحويل سنوي مقابل الإيداعات الثانوية الخاصة التي تستحق خلال فترة الخمس سنوات التالية. الإحتياطي متوفر لإعادة تحويله إلى الأرباح المحتجزة عند إستحقاق الإيداع الخاص.

للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

١٥ الالتزامات الاحتمالية الطارئة

٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٢٠١٠/٠٦/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٣٨٨,١٣١	٣٢٣,٦٠٨	٣٤٨,٠٥٩	ضمانات
٧٣,٨٣٩	١١٦,٦٩٥	٧٩,٧٣٣	اعتمادات مستندية
٦٢,٢٥٣	٥٦,٨٤٧	١٠٦,٥٥٣	التزام غير مسحوب على تقديم
<u>٥٢٤,٢٢٣</u>	<u>٤٩٧,١٥٠</u>	<u>٥٣٤,٣٤٥</u>	

تشمل الالتزامات الاحتمالية الطارئة مبلغ ٠.١ مليون ريال عماني (٣٠ يونيو ٢٠٠٩ - ٠.١ مليون ريال عماني / ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ - ٠.١ مليون ريال عماني) تتعلق بقروض متعززة.

١٦ إيرادات الفوائد

إن الأصول التي تحسب لها فوائد قد اكتسبت فائدة بمعدل إجمالي بلغ ٥.٩٥ % لفترة ثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (٣٠ يونيو ٢٠٠٩ - ٦.١٥ % / ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ - ٦.١٩ %).

١٧ مصروفات الفوائد

بلغ متوسط إجمالي تكلفة التمويل لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ - ٢.٦٧ % (٣٠ يونيو ٢٠٠٩ - ٣.١١ % / ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ - ٢.٩٥ %).

١٨ إيرادات التشغيل الأخرى

٦ أشهر المنتهية في ٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٦ أشهر المنتهية في ٢٠١٠/٠٦/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
١,٢٢٩	١,٢٢٢	صافي أرباح من عمليات صرف العملة الأجنبية
٤,٧٢٤	٥,١٥٥	الرسوم والعمولات
١,٥٥٢	٤٩٨	صافي أرباح بيع إستثمارات متاحة للبيع
٢٦٢	٥١٧	الإيرادات من سندات وأخرى
٧٣١	٣٨٦	إيرادات توزيعات الأرباح
٤,٩٨٣	٤,٧٠٩	رسوم الخدمات
٥٠٤	٤٠٧	إيرادات متنوعة
<u>١٣,٩٨٥</u>	<u>١٢,٨٩٤</u>	

١٩ مصروفات التشغيل الأخرى

٦ أشهر المنتهية في ٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٦ أشهر المنتهية في ٢٠١٠/٠٦/٣٠	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
١,٧٩٦	١,٩٦٩	مصروفات التأسيس
٣,٨٨١	٣,٩٨٠	مصروفات التشغيل والمصروفات الإدارية
<u>٥,٦٧٧</u>	<u>٥,٩٤٩</u>	

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)

للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

٢٠ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

إتفاقية خدمات إدارة مع مساهم

بناء على الموافقة الممنوحة من الجمعية الغير عادية المنعقدة في ٢٣ مارس ٢٠٠٩ فقد دخل البنك في إتفاقية تجديد خدمات إدارة مع مساهم، البنك التجاري القطري لفترة ٣ سنوات أخرى، إن هذه الإتفاقية خاضعة للتجديد السنوي من قبل مساهمي البنك وذلك من خلال جمعيتهم العمومية. تشمل الجوانب الرئيسية التي تغطيها الإتفاقية الموجهات الاستراتيجية العريضة في كافة مجالات العمليات، بما في ذلك النشاط التجاري، وعمليات التوسع في الخارج، أما الجوانب الأخرى التي غطتها الإتفاقية فإنها تشمل إدخال أو تطوير سياسات وإجراءات في مختلف جوانب النشاط بالبنك والتي تضم الائتمان، والسيطرة على العمليات، والرقابة الداخلية، وتقديم التقارير الخ بالإضافة إلى ذلك فإن المجالات التي سيتم فيها توفير الخدمات تشمل على الموارد البشرية، وتقنية المعلومات، والرقابة المالية.

في مقابل الخدمات المذكورة أعلاه سيقوم البنك بدفع رسوم إدارة وفقا لما يلي:

- بالنسبة للأرباح التي تصل إلى ١٥ مليون ريال عماني، لا يتم دفع رسوم الإدارة.
  - بالنسبة للأرباح التي تقع بين ١٥ مليون ريال عماني و ٣٠ مليون ريال عماني، يتم دفع قيمة تكاليف الإدارة أو ١% من أرباح البنك، أيهما أعلى.
  - بالنسبة للأرباح التي تزيد عن ٣٠ مليون ريال عماني، بالإضافة إلى ما جاء أعلاه، يتم دفع ٣% من الأرباح التي تزيد عن ٣٠ مليون ريال عماني.
- يتم دفع رسوم نسبية عندما لا تكون الإتفاقية نافذة عن سنة كاملة، بالإضافة إلى ذلك، وبعد الحصول على موافقة مجلس الإدارة، يتم صرف النثرات المنفقة في الحدود المعقولة والمرتبطة بتوفير خدمات الإدارة كنثرات السفر، والطعام والسكن.

إن مخصصات رسوم الإدارة للفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ كانت ٠.٧٨ مليون ريال عماني (٣١ مارس ٢٠٠٩: ٠.٦٠ مليون ريال عماني ، ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٠.٨٠ مليون ريال عماني ).

معاملات أخرى مع أطراف ذات علاقة

يقوم البنك بإجراء معاملات في ظل ظروف تجارية إعتيادية مع بعض المدراء التنفيذيين أو المساهمين أو أعضاء مجلس الإدارة أو الشركات التي لهم فيها نفوذ قوي، إن إجمالي مبالغ الأرصدة مع تلك الأطراف ذات العلاقة هي كالتالي:

٢٠٠٩/٠٦/٣٠			٢٠١٠/٠٦/٣٠			
المجموع ألف ر.ع	أخرى ألف ر.ع	مساهم رئيسي ألف ر.ع	المجموع ألف ر.ع	أخرى ألف ر.ع	مساهم رئيسي ألف ر.ع	
٢٢,٠٢٧	٢٢,٠٢٧	-	٣٠,١٢٢	٣٠,١٢٢	-	القروض والسلفيات
٦,١٣٧	٦,١٣٧	-	١٦,٩٥٧	١٦,٩٥٧	-	ودائع العملاء
٢٠١	-	٢٠١	٣٤,٠٥٤	٦,٩٣٠	٢٧,١٢٤	المستحق من البنوك
٩	-	٩	٥٥	-	٥٥	المستحق للبنوك
٤,٦٠٠	٤,٦٠٠	-	٣,١٠٠	٣,١٠٠	-	إيداعات خاصة ثانوية -
٦,١٢٥	٦,٠١٨	١٠٧	١١,١٥٨	١١,١٥٨	-	خطابات مستندية، ضمانات وأوراق قبول
-	-	-	٣٨,٥٠٠	١١,٥٥٠	٢٦,٩٥٠	تسهيلات إئتمانية متجددة حسب الطلب
٦٣,٨٥٥	-	٦٣,٨٥٥	٨,٩٢٧	-	٨,٩٢٧	ضمانات ضد المخاطر مستلمة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)

للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

٢٠ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (يتبع)

يتضمن بيان الدخل المبالغ التالية المتعلقة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة:

٢٠٠٩/٠٦/٣٠			٢٠١٠/٠٦/٣٠			
المجموع ألف ر.ع	أخرى ألف ر.ع	مساهم رئيسي ألف ر.ع	المجموع ألف ر.ع	أخرى ألف ر.ع	مساهم رئيسي ألف ر.ع	
٦٠٨	٦٠٨	-	٥٤٧	٥٢٣	٢٤	إيرادات الفوائد
٧٦	٧٦	-	٩٩	٩٩	-	إيرادات العمولة
١٩٤	١٩٤	-	٤٣٦	٣٨٩	٤٨	مصروفات الفوائد
٤٢١	٢٢٠	٢٠١	٢٠٥	٤٣	١٦١	مصروفات أخرى

تفاصيل مزايا الإدارة العليا هي كالتالي:

٢٠٠٩/٠٦/٣٠	٢٠١٠/٠٦/٣٠	
ألف ر.ع	ألف ر.ع	رواتب ومزايا قصيرة الاجل أخرى
٨٩٥	١,٠٧٥	- ثابتة
٥٨٧	٤٨١	- غير ثابتة
١,٤٨٢	١,٥٥٦	

٢٠ المساهمون

حتى تاريخ ٣٠ يونيو ٢٠١٠ قائمة بمساهمي البنك الذين يملكون نسبة ١٠% أو أكثر من أسهم البنك، سواء بأسمائهم، أو عن طريق حسابات من ينوب عنهم، وعدد الأسهم التي يملكونها كما يلي:

عدد الأسهم (ألف)	نسبة التملك %	
٣٧٧,٢٦٧	٣٤.٩	البنك التجاري القطري
١٥٩,٣٨٥	١٤.٧	مجموعة سهيل بهوان القابضة ش.م.م.

لا يوجد لدى البنك مساهمين ممتازين كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠ (٣٠ يونيو ٢٠٠٩ - لا شيء / ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ - لا شيء).

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المكثفة (غير المدققة)  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

٢١ التحليل القطاعي

لأغراض الإدارة ينظم البنك الى أربع أقسام تبعاً لوحدة العمل على النحو التالي:

- يقوم قسم المصرفية الاستهلاكية بعروض ائتمانية للأفراد للتلبية للاحتياجات المصرفية اليومية  
- يقوم قسم الخدمات المصرفية للشركات بتوفير مجموعة متنوعة من المنتجات والخدمات للعملاء من الشركات التي تشمل القروض وقبول الودائع والتجارة النالية والعملاء الاجنبية .

- يقوم قسم الاستثمار بتقديم المنتجات الاستثمارية مثل ادارة الاصول والاستشارات وخدمات الوساطة للعملاء من الافراد وكذلك من أصحاب الثروات وعملاء المؤسسات ,

- يقوم قسم الخزنة بتقديم مجموعة كاملة من منتجات وخدمات الخزينة بما فيها اسواق المال والعملاء الاجنبية للعمليات بالاضافة الى ادارة السيولة ومخاطر السوق .

-يقوم قسم الخدمات المصرفية الدولية بخدمات مثل اصدار ضمان المخاطر و المشاركة والقروض الخ .....

تقوم الادارة بحساب نتائج التشغيل للقطاعات التي تعمل بشكل منفصل من اجل اتخاذ القرارات المتعلقة بتخصيص الموارد وتقييم الاداء .

التحليل القطاعي حسب التالي :-

المجموع	قسم الخدمات المصرفية الدولية	قسم الخزنة	قسم الاستثمار	قسم الخدمات المصرفية	قسم المصرفية الاستهلاكية	٦ اشهر المنتهية ٢٠١٠/٠٦/٣٠
الف ريال عماني	الف ريال عماني	الف ريال عماني	الف ريال عماني	الف ريال عماني	الف ريال عماني	
٤٠,٧١٩	٢,٠٧٤	١,٧٣٤	١,٤٣٢	١٦,٠٩٣	١٩,٣٨٦	ايرادات التشغيل
١٤,٥٩٧	(٧,٣٦٥)	١,٣٨٥	٧١٧	١٢,٠١٥	٧,٨٤٥	الارباح
١,٨٥٤,١٦٢	٤٣٨,١١٤	٢٦,٢٠٠	١٨,٩١٦	٧٤٠,٤١٨	٦٣٠,٥١٤	مجموع الاصول
المجموع	قسم الخدمات المصرفية الدولية	قسم الخزنة	قسم الاستثمار	قسم الخدمات المصرفية	قسم المصرفية الاستهلاكية	٦ اشهر المنتهية ٢٠٠٩/٠٦/٣٠
الف ريال عماني	الف ريال عماني	الف ريال عماني	الف ريال عماني	الف ريال عماني	الف ريال عماني	
٤١,٨٣٣	٣,٣٥٦	٢,٩١١	٢,٩١٨	١٣,٩٧١	١٨,٦٧٧	ايرادات التشغيل
١٣,٣٥٦	(٧,٠١١)	١,٠٢٠	(١٨٥)	١٠,٢٤٩	٩,٣٧٨	الارباح
١,٨٢٠,٩٦٢	٣٩٠,٧١٦	٧١,١٥٩	٢٢,١٩٥	٧٤٧,٧١٢	٥٨٩,١٨٠	مجموع الاصول



إيضاحات حول البيانات المالية المكثفة (غير المدققة)  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

٢٣ المشتقات المالية

٣٠ يونيو ٢٠١٠

القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السالبة	إجمالي القيمة الاعتبارية	القيمة الاعتبارية وفقاً لشروط الاستحقاق	القيمة الاعتبارية وفقاً لشروط الاستحقاق
ألف ريال عماني (إيضاح ٩)	ألف ريال عماني (إيضاح ١١)	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني
٤,٨٣١	(٤,٨٣١)	١٨٥,١٦٦	٢٤,٤٤٦	١٥٩,٢٢٠
-	(١٠٦)	٧,٧٠٠	-	٧,٧٠٠
٦٠	(٣٣٠)	٧٥,٦٦٧	٦٥,٣٨٩	-
٤٢٥	(١٧٧)	٧٥,٦٦٧	٦٥,٤٨٩	-
-	-	٥٢٣	٨٠	٢٦٤
<b>٥,٣١٦</b>	<b>(٥,٤٤٤)</b>	<b>٣٤٤,٧٢٣</b>	<b>١٥٥,٤٠٤</b>	<b>١٦٧,١٨٤</b>

المشتقات المالية

عقود مقايضات أسعار الفائدة  
عقود مقايضات العجز الإئتماني  
عقود شراء عملات أجنبية آجلة  
عقود بيع عملات أجنبية آجلة  
الحدود العليا لمعدلات الفائدة

المجموع

٣٠ يونيو ٢٠٠٩

القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السالبة	إجمالي القيمة الاعتبارية	القيمة الاعتبارية وفقاً لشروط الاستحقاق	القيمة الاعتبارية وفقاً لشروط الاستحقاق
ألف ريال عماني (إيضاح ٩)	ألف ريال عماني (إيضاح ١١)	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني
٣١٤	(٣١٤)	١٠,٥٠٠	-	٧,٥٠٠
-	(٣٤٦)	٧,٧٠٠	-	٧,٧٠٠
٦٥٧	-	٦٨,١٤٤	٣٨,٨٧٢	-
٧٨	(٢٠٢)	٦٨,١٤٤	٣٩,٠٧٥	-
-	-	٧٦٣	٨٠	٥٠٣
<b>١,٠٤٩</b>	<b>(٨٦٢)</b>	<b>١٥٥,٢٥١</b>	<b>٧٨,٠٢٧</b>	<b>١٥,٧٠٣</b>

المشتقات المالية

عقود مقايضات أسعار الفائدة  
عقود مقايضات العجز الإئتماني  
عقود شراء عملات أجنبية آجلة  
عقود بيع عملات أجنبية آجلة  
الحدود العليا لمعدلات الفائدة

المجموع

إيضاحات حول البيانات المالية المكثفة (غير المدققة)  
للفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٠

٢٣ تابع المشتقات المالية  
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

القيمة العادلة الموجبة	القيمة العادلة السالبة	إجمالي القيمة الاعترافية	خلال ٣ أشهر	من ٣ أشهر إلى ١٢ شهر	أكثر من سنة
ألف ريال عماني (إيضاح ٩)	ألف ريال عماني (إيضاح ١١)	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	ألف ريال عماني
٣١٩	(٣١٩)	٥٣,٦٦٠	١,٥٠٠	٤٦,١٦٠	٦,٠٠٠
٢٥٠	(٨٤)	٧,٧٠٠	-	-	٧,٧٠٠
٢٧٢	(١١٧)	١٣٧,٢٤٣	٤٠,٦٣٥	٩٦,٦٠٨	-
-	(١٤)	١٣٧,٢٤٣	٤٠,٩٥٩	٩٦,٢٨٤	-
-	-	٦٤٣	٨٠	١٨١	٣٨٢
٨٤١	(٥٣٤)	٣٣٦,٤٨٩	٨٣,١٧٤	٢٣٩,٢٣٣	١٤,٠٨٢

المشتقات المالية

عقود مقايضات أسعار الفائدة  
عقود مقايضات العجز الإئتماني  
عقود شراء عملات أجنبية آجلة  
عقود بيع عملات أجنبية آجلة  
الحدود العليا لمعدلات الفائدة

تحوط التدفقات النقدية

أبرم البنك خلال السنة ٢٠١٠ أسعار الفائدة ممولة بعملات مختلفة قدرها ١٦.٦ مليون ريال عماني وذلك من أجل تحوط مبلغ معادل مستحق لأحد البنوك، كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٠، علامة تعديلات السوق لعقود مقايضات أسعار الفائدة بعملات مختلفة هذه بلغت ٠,٠٢ (٢٠٠٩: ١.٥٤ مليون ريال عماني) (إيضاح ١٤) التي تم تسجيلها في حقوق المساهمين مع تسجيل تعديل مقابل للمبالغ المستحقة للبنوك، إن عقود مقايضات أسعار الفائدة بعملات مختلفة هذه سوف تستحق بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.